



圣雅各座堂

THE CATHEDRAL CHURCH OF ST. JAMES

二零二二年四月三日

国语圣餐崇拜 大斋期第五主日（紫）

安静默祷 预备敬拜的心

靜 樂

始 禮 (立)

进 堂 詩 (立) 真神圣名当颂扬

Source and Sovereign, Rock and Cloud

1、权能、云、光、避难所，山寨、磐石、活水泉，
慈仁、护卫、审判者，万有根本、生命源。(副歌)

副歌： 教会崇拜常纪念，真神圣名牧群羊，
天粮真理养饱足，真神圣名当颂扬

2、智慧、真道、葡萄树、羔羊、牧人、救世主、
义仆、活水、杯与饼，道路领众近天父。(副歌)

3、寂静、鸽子、主吹气，火焰、雷电、旋风劲，
策士、安慰、主同在，仁爱不息、能力兴。(副歌)

Joseph Parry 曲

Thomas H.Troeger 词

普颂编辑小组译

召 聚 会 众 (立)

主礼：愿我主耶稣的恩惠，上帝的慈爱，圣灵的团契，
常与你们同在。

会众：也与你同在。

主礼：全能的上帝，

全体：凡人的心，在主面前无不显明。心里所羡慕的，
主都知道；心里所隐藏的，也瞒不过主。求主赐
圣灵感化我们，洁净我们的心思意念，使我们尽
心爱主，恭敬归荣耀於主的圣名；这都是靠着主

们的主耶稣基督。阿们。

怜悯颂 (立)

求主怜悯我们；

求基督怜悯我们；

求主怜悯我们。

祝 文

(坐)

最慈悲的上帝，借着圣子耶稣基督的受死和复活，你再造和更新了人类。愿得胜十架的大能，使信靠祂的人，得以更新而变化。圣子与圣父、圣灵，一同永生，一同掌权，永为一上帝，永世无尽。阿们。

旧约经课 (坐) 以赛亚书 43:16-21

16 耶和華在滄海中開道，在大水中開路，17 使車輛、馬匹、軍兵、勇士都出來，一同躺下，不再起來；他們滅沒，好像熄滅的燈火。18 耶和華如此說：你們不要記念從前的事，也不要思想古時的事。19 看哪，我要做一件新事；如今要發現，你們豈不知道嗎？我必在曠野開道路，在沙漠開江河。20 野地的走獸必尊重我；野狗和駝鳥也必如此。因我使曠野有水，使沙漠有河，好賜給我的百姓、我的選民喝。21 這百姓是我為自己所造的，好述說我的美德。

启：這是上主的道

应：感謝上主

聖詩班 頌贊归于你，上主，永在榮耀的君王

我以认识我主基督耶稣为至宝，并晓得他复活的大能。（腓立比书 3:10）

頌贊归于你，上主，永在榮耀的君王

福 音 (立)

启：願主與你們同在

應：願主也與你同在

启：主耶稣基督的圣福音记载在约翰福音 12:1-8

会众：愿荣耀归与主耶稣基督。

1 逾越节前六日，耶稣来到伯大尼，就是他叫拉撒路从死里复活之处。2 有人在那里给耶稣预备筵席；马大伺候，拉撒路也在那同耶稣坐席的人中。3 马利亚就拿着一斤极贵的真哪哒香膏，抹耶稣的脚，又用自己头发去擦，屋里就满了膏的香气。4 有一个门徒，就是那将要卖耶稣的加略人犹大，5 说：「这香膏为什么不卖三十两银子周济穷人呢？」6 他说这话，并不是挂念穷人，乃因他是个贼，又带着钱囊，常取其中所存的。7 耶稣说：「由她吧！她是为我安葬之日存留的。8 因为常有穷人和你们同在，只是你们不常有我。」

启：这是上主的圣福音 众同读：愿颂赞归于主耶稣基督

讲 道 （坐）

谢博文法政牧师

使徒信经（立）

主礼：让我们承认洗礼时之信仰说：

全体：我信上帝，全能的父，是创造天地的主。我信我主耶稣基督，是上帝的独生子，因圣灵的能力成孕，由童贞女马利亚所生。祂在本丢彼拉多手下受难，被钉在十字架上，受死、埋葬、降至阴间；第三天复活。升天，坐在圣父的右边。祂将要再来，审判活人、死人。我信圣灵，我信圣而公的教会，我信圣徒相通，我信罪得赦免，我信身体复活，我信永生。阿们。

代祷（坐）

領禱者：請安靜我們的心用啟應方式祈禱。每段代禱後，當說到『主啊！在你的憐憫裡』請大家回應「垂聽我們的禱告。」

啟 我們要為教會和世界禱告。... 懇求全能的上帝, 使一切承認你聖名的人, 都能聯合在你的真理中, 在你的愛裡一起生活, 又在世上顯明你的榮耀。 (靜默片刻)

主啊, 在你的憐憫裡。

應 垂聽我們的禱告。

啟 為一切主教及牧者祈禱, 特別為 Linda Nicholls 主教長, 安侍彼主教, Stephen Vail 牧正, 孟艷玲牧師禱告。

(靜默片刻)

主啊, 在你的憐憫裡。

應 垂聽我們的禱告。

啟 求主引導我國和世上萬國的人, 都遵循正義與和平的道路; 使我們可以互相尊重, 為公益服務。(靜默片刻)

主啊, 在你的憐憫裡。

應 垂聽我們的禱告。

啟 求主賜給我們大家對你親自所創造的大地, 都有一顆珍惜的心, 使我們可以合適地應用大地的資源, 去服務他人, 也將尊貴榮耀歸與主。

(靜默片刻)

主啊, 在你的憐憫裡。

應 垂聽我們的禱告。

啟 求主賜福給一切生活與我們息息相關的人, 叫我們可以在他們當中服侍基督, 也像基督愛我們一樣彼此相愛。

(靜默片刻)

主啊, 在你的憐憫裡。

應 垂聽我們的禱告。

啟 求主安慰醫治那些身體, 心靈, 或精神上受苦的人; 在他們的苦惱中, 賜給他們勇氣和盼望, 並將你救恩的喜樂帶給他們及其他有需要的人。(靜默片刻)

主啊, 在你的憐憫裡。

應 垂聽我們的禱告。

啟 我們將一切已經去世的人, 交託在你的懷裏, 願你對他們的旨意得以成全; 我們也求你使我們和一切聖徒, 都可以共享你永恆的國度。(靜默片刻)

主啊, 在你的憐憫裡。

應 垂聽我們的禱告。

結束禱文

啟 全能永生的上帝, 天地間的萬物都是你管理: 求你施憐憫, 悅納你子民的懇求, 更加添我們遵行你旨意的力量; 這都是靠著我們的主耶穌基督。 阿們。

認罪文 (跪/坐)

主禮 : 主內親愛的朋友, 上帝的愛是信實, 他的憐憫是無窮盡的。 他歡迎罪人並邀請他們與他坐席。 讓我們在上帝的饒恕中承認我們的罪過。

靜默

主禮 : 最慈悲的上帝,

全体 : 我們承認在思想, 言語和行為上 常常得罪了祢。
應做的不做, 不應做的反去做。 我們沒有盡心愛

祢，也没有爱人如己。现在我们痛心懊悔，恳求祢施怜悯，为了圣子耶稣基督饶恕我们，好叫我们乐意遵行祢的旨意，蒙祢悦纳，而归荣耀给祢的圣名。阿们。

赦罪文

主礼：全能的上帝施恩给你们，赦免与释放你们的罪，增强与坚定你们行善的力量，保守你们进入永生；藉着我们的主耶稣基督。

会众：阿们。

平安礼 (立)

主礼：主耶稣基督说：我留下平安给你们，我把自己的平安赐给你们。我所给你们的，不像世人所给的。

启：愿主的平安常与你们同在。

应：也与你同在

聖餐禮 (立)

奉獻是基督徒的本份，是感恩的回應。

請奉獻到聖雅各座堂

e-transfer 到

rwang@stjamescathedral.ca 或

上網 stjamescathedral-

mobile.plenty.com



「捐得樂意的人，是上帝所喜愛的。」林後 9:7

奉獻詩 (立) 求作我远象 Be Thou My Vision

1、求作我远象，主，我心中王；
万事无所慕，惟主是希望。
主是我心中昼夜所思想，
清醒或安睡，恩光常照亮。

2、求作我智慧，作我心真道；

我永远属主，惟主是依靠；
主，伟大天父，我乃主后嗣，
求住我心中，我与主合一。

3、虚名我不求，财富我不敛，
主是我产业，现在到永远；
主在我心中，永远居首位，
天上大君王，是我最珍贵。

4、天上大君王，辉煌的太阳，
得胜大喜乐是我所渴望；
境遇虽变换，但求心中王，
万有统治者永作我远象。（阿门）

爱尔兰传统曲调， 8 世纪爱尔兰圣诗， Mary E. Byrne 英译， Eleanor H. Hull
配歌，补充本编译组译

献礼祷文

永生的上帝，你独一的圣子在十架上受死，为世人带来了救恩。求主接纳我们今日的颂赞和感恩。奉主耶稣基督的名。阿们。

大祝谢文（立）

主礼：愿主与你们同在。

会众：愿主也与你同在。

主礼：你们心里当仰望主。

会众：我们心里仰望主。

主礼：我们应当感谢我主上帝。

会众：感谢我主上帝是理所当然的。

主礼（坐）：我们祝谢你，恩慈的上帝，创造天地的主；因你吩咐你忠心的子民去洁净他们的心，并欢欢喜喜地预备逾越节的来临；藉著洗礼的重生，和圣餐礼奥秘的更新，使我们的祷告更热诚，爱的实践更慷慨。因此，我们高声赞美颂扬你荣耀的圣名。

全体：圣哉，圣哉，圣哉，天地万军的主上帝，
你的荣光充满天地，在至高之处称颂主！
奉主名而来的，当受赞美！
在至高之处，亦当称颂主！

(跪)

主礼：主我们的上帝，我们感谢祢的圣善和大爱已向我們显明；祢创造天地，祢呼召以色列成为祢的子民；祢使众先知传达祢的圣言；更在一切之上藉著圣子耶稣道成肉身。因祢差遣祂在末后的日子降世，由童贞女马利亚所生，成为普世的救贖主。藉著祂，祢把我们从罪恶中拯救出来，使我们堪配站在祢面前。藉著祂，祢使我们弃恶归真，离罪从义，出死入生。在祂安然接受死亡与受苦的那一夜，我们的主耶稣基督拿起饼来，祝谢，擘开，分给祂的门徒，说：『你们拿这个吃，这是我的身体，是为你们牺牲的。你们应当这样做，以纪念我。』餐后，祂拿起杯来，祝谢，递给门徒，说：『你们都拿这个喝，这杯是用我的血所立的新约，为你们和众人，为赦罪流的。你们每次喝的时候，应该这样做，以纪念我。』因此，天父啊，遵照主的教训，

全体：我们纪念祂的受死，我们宣扬祂的复活，我们等待祂荣耀的再来。

主礼：万有的主啊，我们向祢献上赞美和感谢的祭，从祢创造的万物中，献上这饼和这酒。恩慈的上帝，我们祈求祢差遣圣灵降临在这饼和酒上，成为基督的圣体，和祂所立新约的宝血。联结我们在祢圣子的牺牲中，得蒙主悦纳，并藉圣灵得以成圣。到时候满了，万物都在基督里复和及更新。并将我们带到祢和祢众儿女同在的光明之处。靠赖我们主耶稣基督，万有的首生，教会的元首，救恩的根源。藉著基督，偕同基督，在基督里，并在圣灵的合一里，所有尊贵荣耀都归属祢全能的圣父，从现在直到永远。

会众：阿们。

主 祷 文 （跪）

主礼：现在遵照我们救主基督的教训，我们同心祷告说：
全体：我们在天上的父，愿人都尊你的名为圣，愿你的国降临，愿你的旨意行在地上，如同行在天上。我们日用的饮食，今日赐给我们。免我们的债，如同我们免了人的债，不要叫我们遇见试探，救我们脱

离凶恶。因为国度、权柄、荣耀，全是你的，直到永远。阿们。

擘饼（牧师）

主礼：我们擘开这饼。

全体：与基督曾经被破碎的身体合而为一。

主礼：愿祢的教会如麦子死去再结出子粒来。

全体：如果我们与祂同死，我们必会与祂同活；如果我们坚守主道，我们必会与祂一同作王。

羔羊颂（跪）

上帝的羔羊，除掉世上罪的主，憐憫我們。

上帝的羔羊，除掉世上罪的主，憐憫我們。

上帝的羔羊，除掉世上罪的主，賜我們平安。

神領聖餐祈禱

主禮：請願意前來接受神領聖餐的人和我一起禱告：

會眾：主耶穌基督，我敬拜你，欽崇你。你與這聖禮以及在靈裡聚會的你的百姓同在。此時，我也以我的心與他們聯結，並在我們的團契中一同領受你。你坐在祭台的寶座之上，願你也坐在我們心中的寶座上；你臨格於餅與酒之中，願你也餵養並更新我的靈魂；你再次將你自己賜予我們，願你以恩典和屬天的福氣充滿我們。當我得到餵養的時候，願我對你，以及你公義與和平掌權的渴慕也一同增長。這樣，我就得以與你的聖靈同工，直到你掌權在地如同在天的那日。阿們。

虔受聖餐

主禮：這是上帝賜給他子民的聖物。

會眾：感謝上主。

聖餐詩（坐）善牧恩慈歌 The King of Love My Shepherd Is

- 1、万爱之王，乃我善牧，仁德恩慈永不移；
我若归祂，不再穷乏，他也永远是我的。
- 2、我灵蒙救，由祂导引，来享安息活水边；
到芳草地，饱尝灵粮，十分快乐享天筵。

- 3、我因愚妄，屡入歧途，祂因爱我来追寻；
将我轻轻安于肩头，欢然携我进家门。
- 4、我虽经过死亡幽谷，亲爱之主在身旁；
主杖主竿，仍安慰我，十架引我向前方
- 5、主在我前大开筵席，颁赐丰富的慈恩；
蒙主用油膏我的头，使我福杯得充盈。
- 6、这样经过生活长途，主德主恩永不移；
但愿长住我主家里，虔诚颂赞无尽期。（阿门）

戴克斯(John B.Dykes)曲 贝克(Henry W.Baker)词 刘延芳译

餐後祷文（立）

慈悲的上帝，你呼召我们到你的圣桌前，以生命之粮喂养我们。求主吸引我们和世人，都归向圣子，我们的救主耶稣基督。阿们。

祝 福(立)

愿上帝赐出人意外的平安，保守你们的心怀意念，使你们晓得敬爱上帝和他的圣子，我们的救主耶稣基督。又愿全能的上帝，圣父、圣子、圣灵，赐福你们，直到永远，阿门。

宣 布(坐)

退 堂 诗 谷中百合花歌 The Lily of the Valley

- 1、我有一位最好朋友，祂就是主耶稣，
祂使饥渴心灵常能得安慰。
好比山谷中百合花，洁白、纯净、芳香，
惟有救主耶稣圣名最完美
痛苦悲伤祂怜悯，忧患时祂安慰，
祂对我说，祂永住在我心内

副歌：祂是山谷中百合花，灿烂明亮晨星，
祂使饥渴心灵常能得安慰。

2、祂除去我一切烦恼，担当患难忧伤，
战胜试探，祂作我坚固保障。
为祂我愿舍去一切，抛弃心中偶像，
祂用全能臂膀保守我安康。
纵使亲朋离弃我，撒但试探引诱，
依靠耶稣，心中平安有希望（副歌）

3、祂必永远不离开我，时常陪伴身旁，
我必信靠耶稣，效法主榜样。
祂是磐石给我力量，使软弱变刚强，
心灵饥渴，祂赐吗哪作灵粮。
将来升天见主面，同享极大荣光，
到达快乐彼岸，生命水流长。（副歌）

英国曲调

弗赖伊(Charles W.Fry)词

谢雪如译

差遣礼

启：你们要平平安安地去敬爱主服事主。
应：感谢上主。

【本主日崇拜圣工轮值】

主礼：鄧夕霞牧师

讲道：謝博文法政牧師

司琴：王炳姬

读经：温皓

【下主日崇拜圣工轮值】

主礼：孟艳玲牧师

讲道：孟艳玲牧师

司琴：王炳姬

读经：冯天时

经课

以赛亚书 50：4-9 上

路加福音 19:28-40

孟艳玲牧师

報告

1. a. 今天我們歡迎在萬錦市聖腓力堂鄧夕霞牧師蒞臨主持聖餐。同時也再次歡迎謝博文法政牧師講道。願主祝福他們有身體的健康，繼續為主作工。
- b. 欢迎大家參加本堂中文崇拜。

2. 复活节主日
复活节主日（4月17日）请大家参加上午11点的英文崇拜，当天下午不设中文崇拜。
3. 查經班
我們每星期六早上9:30設有查經班，研讀馬太福音。下次將於4月9日。請與孟牧師聯絡索取Zoom的連接。
4. 聖詩班練詩
每星期三晚上7:30在Zoom上練詩。歡迎與聖樂事工王炳姬Peggy聯絡。
5. 征求义工
我們現正征求以下的事奉崗位：編排週刊，崇拜讀經，代禱，侍從，聖詩班等。有意者請與孟牧師聯絡。

HYMN TEXTS ARE REPRODUCED WITH PERMISSION UNDER ONELICENSE.NET LICENSE #8673.

TEXTS FROM THE BOOK OF ALTERNATIVE SERVICES ARE REPRODUCED WITH PERMISSION UNDER COPYRIGHT©2004 BY THE GENERAL SYNOD OF THE ANGLICAN CHURCH OF CANADA. ALL RIGHTS RESERVED. REPRODUCED UNDER LICENSE FROM ABC PUBLISHING, ANGLICAN BOOK CENTRE, A MINISTRY OF THE GENERAL SYNOD OF THE ANGLICAN CHURCH OF CANADA, FROM ANGLICAN LITURGICAL LIBRARY. FURTHER COPYING IS PROHIBITED. V₂

COPYRIGHT ©THE AUTHORS ALL RIGHTS RESERVED. NO PART OF THIS MAY BE REPRODUCED, STORED IN A RETRIEVAL SYSTEM BY ANY MEANS. WITHOUT PERMISSION OF THE AUTHORS.

聖公會聖雅各座堂

The Cathedral Church of St. James
106 King Street East, Toronto ON M5C 2E9

Office & Mailing Address: 65 Church Street, Toronto, ON M5C 2E9
(416)364-7865 | info@stjamescathedral.ca

座堂主任牧師：Stephen Vail 牧師(牧正)

svail@stjamescathedral.ca

中文事工主理：孟艷玲牧師

ymeng@stjamescathedral.ca

手機：647-667-2981

